

Beste maats



Gerhard van Wyk • Julia Smuts Louw • Penny Waterkeyn

Beste maats

Hierdie boek behoort aan







bookdash.org

Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative volunteers to create new African storybooks that anyone can freely print, translate and distribute. Then we work with partners to give those books to preschool children to own.

To find out more, and to download beautiful, open-licensed, print-ready books, visit bookdash.org.

Beste maats

(Best Friends)

Illustrated by Gerhard van Wyk

Written by Julia Smuts Louw

Designed by Penny Waterkeyn

Translated by Julia Smuts Louw

with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 20 September 2025.

ISBN: 978-1-997425-42-7

Typeset in Quicksand

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence
(<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).

You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Beste maats



Gerhard van Wyk • Julia Smuts Louw • Penny Waterkeyn



Zindzi en Tim Tam is
beste maats.

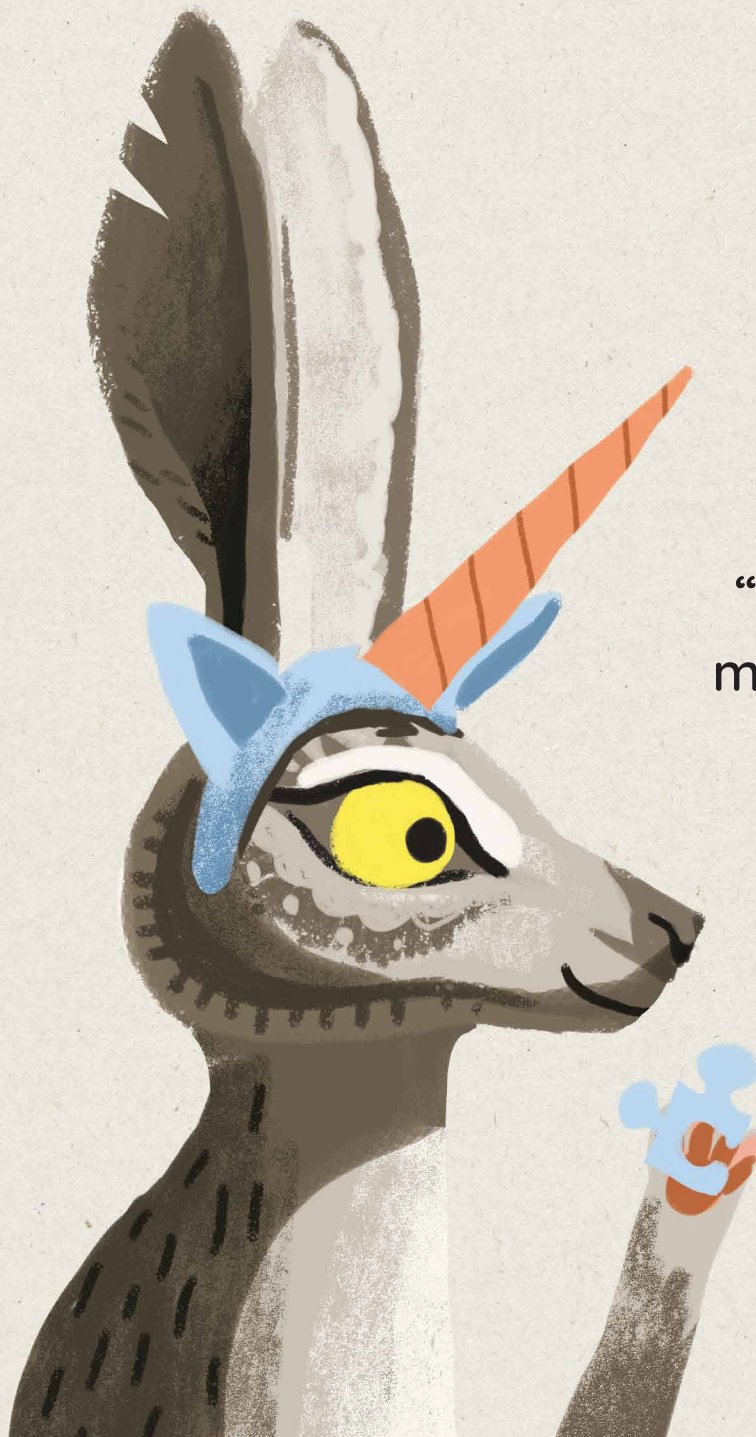
Hulle doen alles saam.

“Wil julle seerowers speel?”
vra Oswin.



“Nee, dankie,” sê Zindzi.
“Ek sal saam met Tim Tam seerowers speel.”





“Wil julle saam met
my ’n legkaart bou?”
vra Kaya.



“Nee, dankie,” sê Zindzi.
“Ek hou daarvan om saam met
Tim Tam legkaarte te bou.”





“Wil julle saam skopfietsresies jaag?”
vra Die Tweeling.

“Nee, dankie,” sê Zindzi.
“Ek sal eerder saam met Tim Tam resies jaag.”





Eendag is Tim Tam nie by die skool nie.

“Tim Tam is siek,” sê Juffrou.
“Hoekom speel jy nie vandag saam
met jou ander maats nie, Zindzi?”



Oswin maak vir Tim Tam 'n
“Word gou gesond”-kaartjie.

“Maar ... Tim Tam is **my**
beste maat,” sê Zindzi.



“Jy kan my help,” sê Oswin.

“Dompel, dompel,
stempel, stempel.”

“Dompel, dompel,
stempel, stempel.”

sê Zindzi.





Toe die kaartjie klaar is,
speel Oswin en Zindzi
met die kostuums.

Die volgende dag, speel hulle
eenbeentjie saam met Kaya.



Die dag daarna, ry al drie
skopfiets saam met
Die Tweeling.

Maandag is Tim Tam terug
by die skool.



“Kom ons gaan lees saam met Oswin!”
sê Zindzi.

“Is Oswin nou jou beste maat?”
vra Tim Tam.

“Hy’s my **nuwe** maat,” sê Zindzi.
“Hy’s ook jou maat! Kyk, ons het vir jou
’n kaartjie gemaak.”



“Wat daarvan as ons almal saam speel?”



“Goeie plan,” sê Tim Tam.

“Ons kan almal beste
maats wees!”





